

Mixer manual și vertical cu bol rotativ

Manual de utilizare

RO



SENCOR[®]

SHM 5330

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare, chiar și în cazurile în care v-ați familiarizat deja cu utilizarea anterioară a unor tipuri similare de aparate. Utilizați aparatul numai în modul descris în acest manual de utilizare. Păstrați manualul de utilizare într-un loc sigur, de unde să poată fi recuperat cu ușurință pentru utilizare ulterioară.

Vă recomandăm să păstrați cutia de carton de transport originală, materialele de ambalare, chitanța și cardul de garanție pe durata garanției. În caz de transport, ambalați aparatul folosind numai materialele de ambalare originale.

RO-1

CUPRINS

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ	3
DESCRIEREA APARATULUI	6
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	7
ASAMBLAREA APARATULUI.....	7
OPERAREA APARATULUI	7
SELECTAREA ATAȘAMENTELOR ȘI A VITEZELOR	8
GHID RAPID DE AMESTECARE	9
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	9
DEPOZITARE	9
INFORMAȚII TEHNICE	10
INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA MATERIALELOR DE AMBALAJ FOLOSITE .	10
ELIMINAREA APARATELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE	10

SIGURANȚĂ IMPORTANTĂ INTRUCȚIUNI CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-L PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ.

- Acest aparat nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu deficiențe fizice sau mentale sau de persoane neexperimentate, cu excepția cazului în care acestea au fost instruite sau învățate în mod corespunzător cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului sau dacă nu au fost supravegheate în mod corespunzător de către o persoană calificată care va fi responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Înainte de a conecta acest aparat la priză, asigurați-vă că tensiunea menționată pe eticheta produsului corespunde cu tensiunea din priza dvs. de perete.
- Nu utilizați niciodată accesoriile care nu au fost furnizate împreună cu acest aparat sau care nu au fost recomandate în mod explicit de către producător pentru acest aparat.
- Aparatul este destinat și proiectat pentru procesarea unei cantități standard de alimente în gospodărie.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Nu folosiți aparatul într-un mediu industrial sau în aer liber!
- Nu utilizați spray-uri în apropierea aparatului.
- Nu așezați aparatul pe pervazurile ferestrelor sau pe

suprafețe instabile. Așezați aparatul numai pe o suprafață plană și uscată.

- Asigurați-vă că contactele fișei de alimentare nu intră în contact cu apa sau umiditatea.
- Nu stropiți unitatea motorului cu apă sau cu orice alt lichid. Nu o spălați niciodată sub jet de apă curentă și nu o scufundați în apă sau în alt lichid.

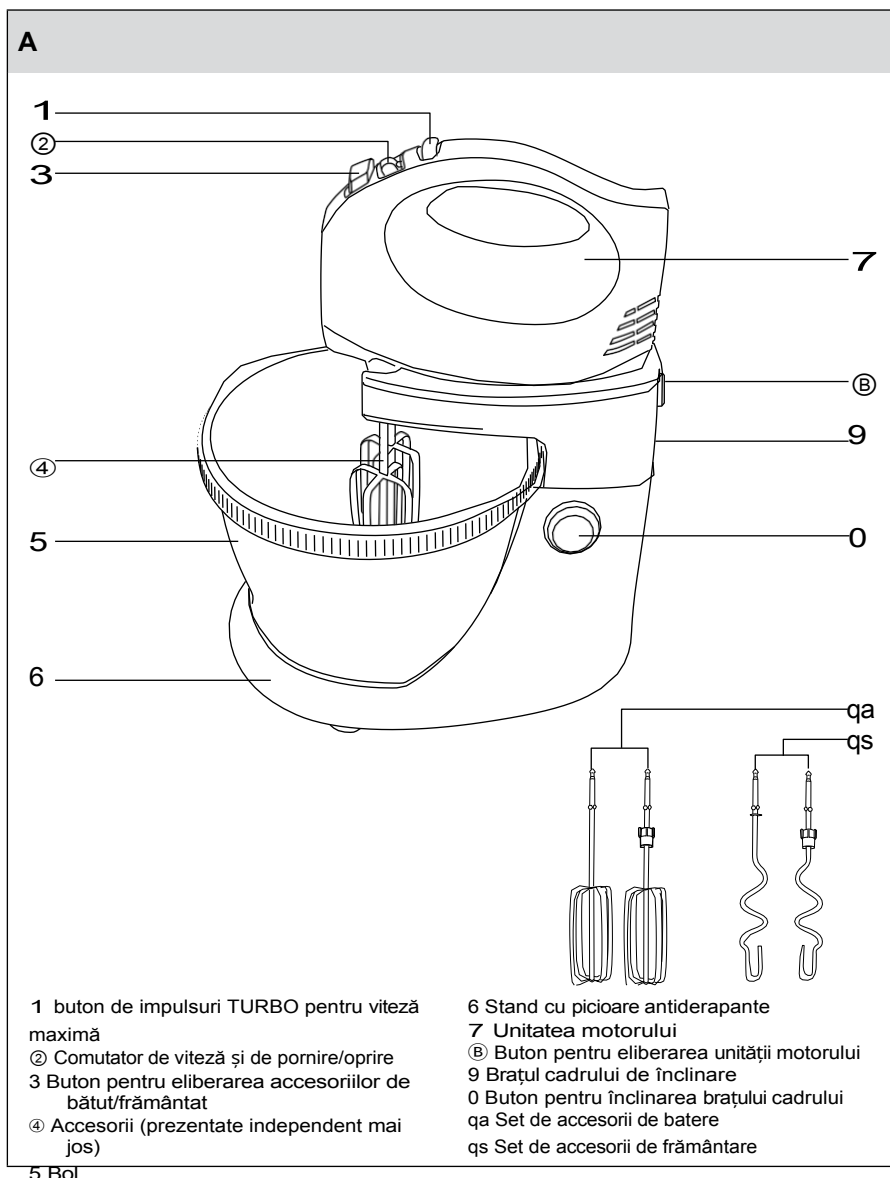
- Înainte de prima utilizare, este necesar să spălați bine accesoriile (batoanele/frământătoarele și bolul rotativ) în apă caldă, folosind detergent de bucătărie. Clătiți-le apoi cu apă potabilă și uscați-le bine cu o cârpă fină de șters.
- Înainte de a atașa accesorii la aparat, de a le îndepărta sau de a le înlocui, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priza de curent.
- Înainte de a pune aparatul în funcțiune, verificați dacă este corect asamblat și dacă brațul suportului este în poziție orizontală.
- Lăsați lichidele sau alimentele fierbinți să se răcească înainte de a le amesteca.
- Nu înclinați brațul suportului în timp ce amestecați. Nu atingeți accesoriile rotative și asigurați-vă că obiectele străine, cum ar fi hainele sau părul, sunt ținute la o distanță sigură. Nu introduceți mâinile sau obiecte, cum ar fi cuțite de bucătărie, furculițe sau linguri de lemn în bol. S-ar putea produce o rănire sau aparatul ar putea fi deteriorat.
- Dacă mâncarea se lipește de accesorii sau de interiorul bolului, opriți aparatul și deconectați-l de la priză. Folosiți o spatulă pentru a curăța accesoriile și părțile laterale ale bolului.
- Nu porniți aparatul când este gol. Utilizarea incorectă a aparatului poate afecta în mod negativ durata de viață a acestuia.
- Întotdeauna opriți aparatul și deconectați-l de la

priza de curent dacă nu îl veți utiliza și dacă îl lăsați fără supraveghere, înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.

- Nu permiteți copiilor să folosească aparatul fără supraveghere. Dacă nu utilizați aparatul, depozitați-l departe de accesul copiilor. Dacă copiii pun mâna pe aparat fără supravegherea unui adult, un copil ar putea fi rănit sau aparatul ar putea fi deteriorat.
- Înainte de a depozita aparatul, verificați dacă brațul suportului este înclinat în poziție orizontală.
- Nu așezați aparatul pe un aragaz electric sau pe gaz sau în apropierea acestuia, nu-l așezați în apropierea unui foc deschis sau a unui aparat care este o sursă de căldură.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, solicitați înlocuirea acestuia la un centru de service tehnic. Este interzisă utilizarea aparatului dacă acesta are un cablu de alimentare sau o fișă deteriorată.
- Pentru a evita pericolul de rănire prin electrocutare, nu reparați singur aparatul și nu efectuați niciun fel de reglaje la acesta. Solicitați ca toate reparațiile sau ajustările aparatului să fie efectuate la un centru de service autorizat. Manipularea aparatului în timpul perioadei de garanție poate anula politica de garanție.
- Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atârână peste marginea unei mese sau că nu atinge o suprafață fierbinte.
- Nu deconectați aparatul de la priza electrică trăgând de cablul de alimentare. Acest lucru ar putea deteriora cablul de alimentare sau priza de alimentare.

Deconectați cablul de la priza de alimentare trăgând ușor de ștecherul cablului de alimentare.

DESCRIEREA APARATULUI



Mixer manual și vertical cu bol rotativ

SHM 5330

RO

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Scoateți aparatul și accesoriile sale din materialele de ambalare.
2. Curățați temeinic toate piesele (bătătorul, accesoriile de frământare și bolul rotativ) care intră în contact cu alimentele în apă fierbinte, folosind detergent de bucătărie. Clătiți-le apoi cu apă potabilă și uscați-le bine cu o cârpă fină de șters.

ASAMBLAREA APARATULUI

1. Selectați tipul de atașament pe care doriți să îl utilizați. Introduceți accesoriul cu roata dințată în orificiul din dreapta din partea inferioară a unității motorului. Apăsăți-l în unitatea motorului până când acesta se fixează în poziția de siguranță. În același mod, introduceți al doilea accesoriu în deschiderea din stânga.



Atenție:

Nu combinați batoanele și accesoriile de frământare. Utilizați numai același tip de accesorii în același timp.

2. Apăsăți butonul % pentru a elibera dispozitivul de blocare a brațului și, cu cealaltă mână, înclinați brațul ⑨.
3. Introduceți bolul ⑥ în suportul ⑥.
4. Apăsăți butonul % și înclinați brațul în jos ⑨ în poziție orizontală.
5. Introduceți unitatea motorului 7 cu accesoriile inserate pe brațul basculant ⑨ și împingeți ușor spre braț până când auziți un clic. Unitatea cu motor este fixată în siguranță pe braț atunci când nu este posibil să o ridicați independent.



Notă:

Bătătorul poate fi utilizat independent, fără suport. În acest caz, configurați aparatul în conformitate cu instrucțiunile de la punctul 1 și continuați la capitolul Operarea aparatului. Va fi necesar să țineți unitatea motorului în mână în timpul funcționării.

OPERAREA APARATULUI

1. Puneți ingredientele în castron ⑤.
2. Conectați cablul de alimentare al unității motorului 7 la o priză de curent electric. Cu ajutorul comutatorului ② setați viteza dorită în intervalul 1-5. Butonul de impulsuri TURBO 1 este utilizat pentru o scurtă creștere până la viteza maximă. Bolul de pe suport se rotește în timpul funcționării. Acest lucru asigură faptul că ingredientele sunt amestecate uniform.



Notă:

Pentru a preveni împrăștierea ingredientelor din bol, selectați un nivel inițial de viteză de 1 sau 2. Butonul TURBO nu va funcționa dacă comutatorul ② este setat în poziția 0.



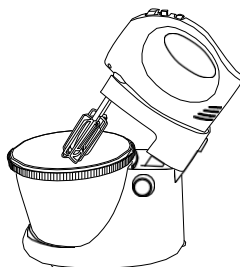
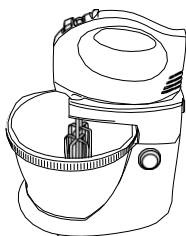
Atenție:

RO-10

Nu țineți apăsat butonul de impulsuri TURBO mai mult de un minut. Aparatul trebuie oprit timp de câteva minute după ce a funcționat continuu timp de 5 minute.

3. După ce ați terminat de amestecat, opriți unitatea cu motor 7 prin glisarea comutatorului ② în poziția 0. Deconectați cablul de alimentare de la priza el. Apăsăți butonul % și înclinați brațul ③.

B



Apăsăți butonul ⑥ pentru a elibera dispozitivul de blocare a unității motorului 7 și cu cealaltă mână scoateți unitatea motorului 7. Pentru a elibera accesoriile, apăsați butonul 3 și scoateți accesoriile.

**Notă:**

Dacă comutatorul ② se află în poziția 1-5, butonul 3 este blocat din motive de siguranță, iar accesoriile nu pot fi eliberate.

SELECTAREA ATAȘAMENTELOR ȘI A VITEZELOR

Accesorii de baterie

- Acestea sunt folosite pentru a pregăti aluat de aluat, piure de cartofi, frișcă, albușuri de ou și creme. Nu folosiți accesoriile de bătut pentru a amesteca aluatul de drojdie.

Accesorii de frământare

- Acestea sunt utilizate pentru frământarea aluatului de drojdie și a aluatului pentru tăiței, pentru amestecarea cărnii tocate, a aluatului tartinabil și a aluatului de pufuleți.

Selectarea unei viteze

Nivelul 1

- potrivit ca viteză de pornire pentru a amesteca o cantitate mai mare de ingrediente sau ingrediente uscate.

Nivelul 2

- potrivit pentru prelucrarea ingredientelor lichide și pentru amestecarea sosurilor pentru salate.

Nivelul 3

- potrivit pentru amestecarea ingredientelor la prepararea prăjiturilor, biscuiților și a pâinii.

Nivelul 4

- potrivit pentru a bate untul sau zahărul la prepararea dulciurilor, deserturilor etc.

Nivelul 5

- potrivit pentru baterea ouălor, sosurilor, cremelor etc.

Butonul de impulsuri TURBO

- Butonul de impulsuri TURBO este echivalent cu nivelul de viteză 5 și este utilizat pentru o scurtă creștere până la viteza maximă.

Mixer manual și vertical cu bol rotativ

SHM 5330

RO

GHID RAPID PENTRU AMESTECARE

Accesorii de batere

Ingrediente	Suma	Timp de procesare	Selectarea unei viteze
Albușuri de ou	max. 5 albușuri de ou	4 minute	nivelul 5
Piure de cartofi	max. 750 g	4 minute	nivelul 4
Creme	aprox. 750 ml	4 minute	nivelul 5
Maioneză	max. 3 gălbenușuri de ou	3 minute	nivelul 5
Frișcă bătută	max. 500 g	5 minute	nivelul 5
Aluat pentru prăjituri	aprox. 750 g	4 minute	nivelul 3

Accesorii de frământare

Ingrediente	Suma	Timp de procesare	Selectarea unei viteze
Aluat de drojdie	max. 500 g de făină	5 minute	nivelul 3



Notă:

Timpii de procesare de mai sus sunt doar o referință. Pentru a preveni împrăștierea ingredientelor din bol, selectați un nivel de viteză inițial de 1 sau 2. Ulterior, setați o viteză mai mare în funcție de cerințe. Pentru o amestecare mai ușoară a aluatului am recomandat margarina moale sau untul.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Opriiți întotdeauna aparatul înainte de a-l curăța, glisând comutatorul în poziția 0 și deconectându-l de la priza de curent.
- Este necesar să curățați bine batoanele sau accesoriile de frământare după fiecare utilizare în apă caldă și detergent de bucătărie. Clătiți-le apoi cu apă potabilă și uscați-le bine cu o cârpă fină de șters. Bătătoarele și accesoriile de frământare sunt destinate contactului pe termen scurt cu alimente (inclusiv băuturi), adică max. 4 ore.
- Curățați vasul folosind apă caldă și detergent de bucătărie. Clătiți-l apoi cu apă potabilă și uscați-l cu o cârpă fină de șters.
- Pentru a curăța unitatea motorului, utilizați o cârpă înmuiată într-o soluție slabă de detergent. Nu scufundați niciodată unitatea motorului în apă sau în orice alt lichid!
- Pentru curățare nu utilizați diluanți sau solvenți sau agenți de curățare care provoacă abraziune. În caz contrar, tratamentul de suprafață al aparatului ar putea fi deteriorat.

DEPOZITARE

- Dacă nu veți utiliza aparatul, depozitați-l într-un loc uscat, la adăpostul copiilor. Înainte de a depozita aparatul, verificați dacă brațul suportului este înclinat în poziție orizontală.
- Puteți folosi cutia de carton a aparatului pentru depozitarea acestuia (după ce l-ați dezasamblat mai întâi).

SPECIFICAȚII TEHNICE

Gama de tensiune	nominală-240 V
Frecvența	nominală50 Hz
Putere nominală de	intrare500 W
Clasa de siguranță (pentru protecția împotriva șocurilor electrice).....	III
Nivelul de	zgomot79 dB(A)

Nivelul de emisie de zgomot declarat pentru acest aparat este de 79 dB(A), ceea ce reprezintă nivelul A al puterii acustice în raport cu puterea acustică de referință de 1 pW.

Glosar de termeni tehnici

Clasa de siguranță pentru protecția împotriva șocurilor electrice:

Clasa III - Protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată de o izolație dublă sau rezistentă.

INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA MATERIALELOR DE AMBALAJ FOLOSITE

Eliminați materialele de ambalare la un loc public de eliminare a deșeurilor.

ELIMINAREA APARATELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE



Semnificația simbolului de pe produs, accesoriul sau ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Vă rugăm să aruncați acest produs la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Alternativ, în unele state ale Uniunii Europene sau în alte state europene, puteți returna produsele la vânzătorul cu amănuntul local atunci când cumpărați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea potențialului impact negativ asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzat ca urmare a lichidării necorespunzătoare a deșeurilor. Vă rugăm să vă adresați autorităților locale sau celui mai apropiat centru de colectare a deșeurilor pentru mai multe detalii. Lichidarea necorespunzătoare a acestui tip de deșeuri poate face obiectul unor amenzi prevăzute de reglementările naționale.

Pentru entitățile comerciale din Uniunea Europeană

Dacă doriți să vă debarasați de un dispozitiv electric sau electronic, solicitați informațiile necesare de la vânzător sau furnizor.



Eliminarea în alte țări din afara Uniunii Europene

Dacă doriți să eliminați acest produs, solicitați informațiile necesare despre metoda corectă de eliminare de la departamentele guvernamentale locale sau de la vânzător.

Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale reglementărilor UE care se referă la el.

Este posibil să apară modificări ale textului, designului și specificațiilor tehnice fără o notificare prealabilă și ne rezervăm dreptul de a face aceste modificări.